

# Petits par la taille, grands par le talent...

La Vallée recèle également nombre de talents cachés du côté de l'artisanat. Ceux que l'on appelle les TPE ("Très Petites Entreprises") forment aussi le terreau vivant de nos savoir-faire et de nos emplois. Ce sont ces entreprises, petites par la taille, mais grandes par le talent, que vous êtes invités à découvrir, le 20 juin prochain, à l'occasion des "Portes Ouvertes chez vos Artisans" proposées par la Chambre de Métiers d'Alsace.

## > Les Artisans

### > Le tissu artisanal local se maintient à un bon niveau

La structure économique de la Haute-Vallée de la Bruche a un fort caractère artisanal, avec environ 250 entreprises inscrites au Répertoire des Métiers pour quelque 1 400 emplois, soit 18% de la population active et plus de 2% des entreprises artisanales du Département du Bas-Rhin. Globalement, la tendance est plutôt à la croissance. Plus concentré sur le bas de la Vallée, c'est le secteur du bâtiment qui domine et crée le plus d'emplois. Les secteurs de l'alimentaire et des services, dominants sur le haut de la Vallée, connaissent plus de difficultés. A noter que 30% des chefs d'entreprises ont plus de 50 ans, ce qui, à moyen terme, ouvrira des opportunités aux repreneurs.

"SMALL IS BEAUTIFUL"

par Sandra Barber et Daniel Ruckstuhl

Banc coffre en frêne massif et inclusions de placages - 2003



Il est alsacien, elle est anglaise. Ils sont... Quoi, au juste?... Artistes? Artisans?... Un peu les deux, c'est à dire "Craft". Encore un mot anglais, délicieux, parce qu'intraduisible. D'ailleurs, ce n'est pas un mot, c'est une philosophie...

Sandra Barber et Daniel Ruckstuhl sont installés à Saâles depuis 5 ans. Il est ébéniste, plutôt porté sur les pièces uniques ou les petites séries. Elle est designer et donne vie à ses songes, en couleurs et papier mâché. Ils accueillent l'inauguration des "Portes Ouvertes" le 20 juin. Ils vous attendent tout

l'été, au 10 Grand Rue à Saâles, les jours de marché, pour vous faire partager un univers qui sent bon le copeau, la colle, le vernis et la passion.

"Avant tout, nous sommes des travailleurs manuels. Le "Craft", c'est cela : l'esprit qui se transmet par la main. De là, il puise sa force, son originalité, son authenticité. De là aussi, notre volonté de rester "petits", dans une économie fondée sur le relationnel et la proximité, même si nous avons des clients en Suisse, en Belgique ou en Angleterre. C'est pourquoi, nous nous organisons pour accueillir le public dans nos ateliers, pour lui faire "goûter" notre production, comme d'autres font goûter leurs vins. Ensuite, c'est une question de coup de cœur..."

### Zone des Ecrus à La Broque CANAL DE FUITE RÉALISÉ

Le programme d'aménagement de cet ancien site industriel peut être lancé. Le dernier obstacle vient d'être levé. Le canal de fuite qui traversait le terrain en diagonale a été déplacé. Les Collectivités Locales peuvent offrir de nouvelles possibilités de développement aux entreprises, dans un secteur facilement accessible.



Dimanche 20 Juin 2004

Journée "PORTES OUVERTES"  
chez vos artisans

Cette initiative de la Chambre de Métiers d'Alsace, en partenariat avec la Communauté de Communes de la Haute-Bruche, la Chambre d'Agriculture du Bas-Rhin, avec le soutien financier de l'Union Européenne, vous ouvre les portes de 25 entreprises artisanales de la Haute-Bruche : meubles d'art, conception d'escaliers, créations florales, réalisation de prothèses dentaires, verrerie d'art, braserie, sérigraphie, usinage de pièces mécaniques, fabrication de jus de pomme... Pour l'occasion, le Marché de Montagne sera ouvert dans le hall de la Mairie à Saâles. Le Club Gastronomique Professionnel de la Haute-Bruche inaugurera l'opération au sein de l'entreprise L'Athanon à 11 h. à Saâles. Un jeu-concours sera doté d'un séjour en Europe pour 2 personnes, de vols en montgolfière et de nombreux lots remis par les artisans.

#### LISTES DES ARTISANS PARTICIPANTS :

EBENISTERIE A L'ATELIER-URMATT / ERNWEIN SARL-LUTZELHOUSE / GÉRARD ET FILS SARL-LUTZELHOUSE / BERNARD GAGNIÈRE SARL-MUHLBACH SUR BRUCHE / LA CASCADE FLEURIE-WISCHES / LABORATOIRE DENTAIRE MARC GIROLD-WISCHES / SOCIETE MUNSCH SA-WISCHES / BOULANGERIE PATISSERIE DAMIEN STOUVENEL-WISCHES / GARAGE SINGUERLET-BAREMBACH / BOULANGERIE PATISSERIE BRICE-LA BROQUE / MCTI-ROTHAU / HALTER ERIC JARDINS ESPACES VERTS-NEUVILLER LA ROCHE / DULA SARL-NATZWILLER / MENUISERIE JEAN-JACQUES BABO-PLAINNE / SARL ANNE EHRET-RANRUPT / AE VERRE CREATION-RANRUPT / POTERIE ARTISANALE TONIN DANY ET DIDIER-RANRUPT / LES CONFITURES DU CLIMONT-RANRUPT / SERIAG-COLROY LA ROCHE / LES JUS DU SOLAMONT-BOURG BRUCHE / RELIURE MAGAR-BOURG BRUCHE / ALLESSANDRA DESIGNS-SAALES / L'ATHANOR-SAALES / BRASSERIE ARTISANALE SAALOISE-SAALES / BISCUITERIE DU COL DE SAALES-SAALES ET LES ARTISANS ET PRODUCTEURS DU MARCHÉ DE MONTAGNE : Aux halles de la Mairie à Saâles.